

## スキー&スノーボード レッスン

### SKI & SNOWBOARD LESSON

ニセコへようこそ!

世界最高の雪質・パウダースノーを思いっきり楽しみませんか?

Welcome to Niseko!!

Let's enjoy world famous powder snow with us.

プライベートレッスン料金 / Private Lesson Fee ※消費税10%込 / Including 10% consumption tax.

AM 10:00-12:00	半日 (2時間)	1日 (4時間)
PM 13:30-15:30	Half Day (2hours)	Full Day (4hours)
1名様 / 1 person	¥10,000	¥16,000
2名様 / 2 persons	¥19,000	¥30,000
3名様 / 3 persons	¥27,000	¥42,000
4名様 / 4 persons	¥34,000	¥52,000

ご家族、カップル、気の合うお仲間。完全プライベートレッスンはいかがでしょうか?

**You will have your own instructor just for you or for your group.**

**English Speaking Instructor can be arranged.**

※当スクールのレッスン会場はニセコアンヌプリ国際スキー場です。(AM 10:00-12:00, PM 13:30-15:30)

**※Lessons are held at Annupuri Ski Resort. (AM 10:00-12:00, PM 13:30-15:30)**

※料金には用具レンタル及びリフト券代は含まれません。

**※Fees do NOT include equipment rentals and lift tickets.**

※同グループの中で技術レベルの差がある場合、安全上レベルの低い方中心のレッスンとなります。

**※If you have different skill levels in a group,**

**lesson will be mainly for the lowest skilled guest for safety reason.**

※スキーとスノーボードは一緒にレッスンを受けることはできません。

**※Skiers and snowboarders can not take lesson together.**

※スキーレッスンは4歳、スノーボードレッスンは7歳から受講できます。

**※4years old or older for ski lessons, 7years old or older for snowboard lesson.**

※6歳以下のお子様は、安全上1グループ一名様(インストラクターと1対1)のレッスンをお申し込みください。

**※Children 6years old or younger need to take 1 on 1 lesson for safety reason**

※キャンセル料: 前日50%、当日100%

**※Cancellation charge will be applied: 1day prior 50%, The day of usage 100%**

※レッスン当日、体調のすぐれない方、体温37.5度以上の方は、受講できません。(キャンセル料の対象となります。)

**※Guest who is sick or has over 37.5°C body temperature can not join lesson.**

**(Cancellation charge will be applied.)**

お申込みはフロントデスク、又はニセコファイン (TEL: 0136-58-3568) まで

**Please ask the butler at the front desk or call Niseko Fine (Tel: 0136-58-3568) .**

S.A.J公認スキースクール

Niseko Fine NISEKO SKI SERVICE

〒048-1511 北海道虻田郡ニセコ町ニセコ431-1

431-1 Niseko, Niseko-cho Abuta-gun, Hokkaido 048-1511, Japan

Tel: 0136-58-3568 / Fax 0136-58-3338

www8.plala.or.jp/niseko-fine / E-mail: niseko@jade.plala.or.jp

ONE NISEKO RESORT TOWERS

〒048-1511 北海道虻田郡ニセコ町字ニセコ455-3

455-3 Niseko, Niseko-cho Abuta-gun, Hokkaido 048-1511, Japan

Tel: 0136-50-2111 / Fax 0136-50-2100

oneniseko.com / E-mail: reservation@oneniseko.com